

## Урок 10. Уровень II.

**Вы помните, как спросить:**

**Что Вы хотите купить?**

Che cosa vuole comprare?

Risponda: **Футболки.**

Delle magliette.

**Для кого?**

Per chi?

Provi a dire: **Для моих канадских друзей.**

Per i miei amici canadesi.

**Они приезжают в понедельник утром,..**

Arrivano lunedì mattina,...

**и останутся до вечера вторника.**

e restano fino a martedì sera.

Domandi: **Вы собираетесь купить**

**футболки в городе?**

Compra le magliette in città?

Risponda: **Да, я сейчас еду в город.**

Sì. vado in città adesso.

**Который час?**

Che ora è?

Risponda: **Без двадцати три.**

Sono le tre meno venti.

**Я тоже должен сейчас поехать в город.**

Anch'io devo andare in città adesso.

**Давайте поедem в город вместе.**

Andiamo in città insieme.

**Хорошо, но я хочу туда поехать на машине.**

Va bene, ma ci voglio andare in macchina.

**Я не хочу пользоваться метро.**

**Буквально надо будет сказать «брать метро»**

Non voglio prendere la metropolitana.

**Потому что метро не проходит здесь часто.**

Perché la metropolitana non passa di qui spesso.

**А я не хочу туда идти пешком.**

E non ci voglio andare a piedi.

**Давайте возьмем мою машину.**

Prendiamo la mia macchina.

**Согласен, согласен.**

D'accordo, d'accordo.

**А потом возьмем что-нибудь выпить.**

E dopo prendiamo qualcosa da bere.

**Да, давайте пойдem в бар...**

Sì, andiamo al bar...

**В Бар Фонтана.**

Al Bar Fontana.

**Мне тоже нравится Бар Фонтана.**

Ripeta: Anche a me piace il Bar Fontana.

Anche a me. A me piace.

**Обратите внимание на то, что этом случае тут не " mi piace", а " anche a me piace". После "anche" Вы используете "a me" вместо "mi".**

**Снова скажите:**

**Мне тоже нравится Бар Фонтана.**

Anche a me piace il Bar Fontana.

**Теперь предположим, что Вы - американец, путешествующий в Италии. Вы и Ваша знакомая планируете встретиться за ужином вместе с вашими супругами.**

Come si dice: **Моего мужа нет дома.**

Mio marito non è a casa.

**Он работает до шести часов.**

Lavora fino alle sei.

**Я и мой муж...**

Io e mio marito,,,

**и Вы и Ваша жена...**

e Lei e Sua moglie...

**можем поесть что-нибудь вместе...**

possiamo mangiare qualcosa insieme...

**позже, если хотите,**  
più tardi se vuole,

**после шести часов.**  
dopo le sei.

**Да, с удовольствием.**  
Sì con piacere.

**В 7 часов, ладно?**  
Alle sette, d'accordo?

**В ресторане “da Mamma Maria”?**  
Al ristorante “da Mamma Maria”?

Risponda: **Да, но мы можем придти  
немного попозже?**  
Sì ma possiamo venire un po' più tardi?

**В 8 часов, хорошо?**  
Alle otto, va bene?

**Или без десяти восемь?**  
O alle otto meno dieci?

**Мы должны кое-что купить.**  
Dobbiamo comprare qualcosa.

**Магазины в восемь будут закрыты.**  
I negozi sono chiusi alle otto.

**И сначала нужно кое-что купить.**  
E bisogna comprare qualcosa prima.

Risponda: **Да, конечно, Вы можете  
придти позднее.**  
Sì, certamente può venire più tardi.

**В восемь или без десяти восемь...**  
Alle otto o alle otto meno dieci...

Dica: **Отлично.**  
Va bene.

**Представьте, что Вы говорите с Вашим  
знакомым о полученном письме.**  
Come si dice: «письмо» in italiano?  
Lettera, una lettera.

**Скажите: Вот письмо от одной коллеги.**  
Ecco una lettera di una collega.

**От кого?**  
Di chi?

**От моей коллеги Мери Блейк.**  
Di una mia collega Mary Blake.  
**Она собирается навестить меня.**  
Mi viene a trovare.

**Она приезжает из Бостона.**  
Viene da Boston.

**Когда приезжает Ваша коллега?**  
Quando arriva la Sua collega?  
La Sua collega quando arriva?

**Она приезжает в пятницу.**  
Ripeta: **Пятница.**  
Venerdì.

**Она приезжает в пятницу.**  
Arriva venerdì.

**И останется ( или пробудет)...**  
E resta...

**до понедельника или вторника.**  
fino a lunedì o martedì.

**Она приедет в пятницу вечером...**  
Arriva venerdì sera...

Provi a dire: **Она приезжает одна?**  
Viene da sola?

**Или со своим мужем?**  
O con suo marito?

Risponda: **Ее муж не приедет...**  
Suo marito non viene...

**Но она не приедет одна.**  
Ma non viene da sola.

**Она приедет со своей дочерью.**  
Viene con sua figlia.

**В котором часу они приезжают?**  
A che ora arrivano?

**В пятницу, в 8-10.**  
Ripeta: Venerdì alle otto e dieci. alle otto e  
dieci.  
**Дословно Вы говорите «в 8 и 10».**

Dica ancora una volta: **В 8-10.**  
Alle otto e dieci.

Provi a dire: **В 8-20.**  
Alle otto e venti.

**В самом деле? Не в 9-10?**  
Veramente? Non alle nove e dieci?

Risponda: **Нет, они приезжают в 8-20.**  
No. Arrivano alle otto e venti.

**Как долго они пробудут (останутся) в Италии?**  
Quanto tempo restano in Italia?

**Думаю, что они пробудут 2 или 3 недели.**  
Credo, che restano due o tre settimane.

**Вы помните, как сказать: «Вам нравится»?**  
Le piace; Le piace

**Теперь попробуйте сказать: Ей нравится.**  
le piace; le piace

**Ей нравится путешествовать.**  
le piace viaggiare.  
giare; viaggiare; viaggiare; le piace viaggiare.

**Говоря о своей коллеге, скажите: Ей нравится путешествовать.**  
le piace viaggiare.

**Говоря о ее муже, скажите: Ему не нравится путешествовать.**  
Non gli piace viaggiare.

Dica: **Ему не нравится путешествовать одному.**  
Non gli piace viaggiare da solo.

**Вот как сказать: Ее мужу не нравится путешествовать.**  
Ripeta: A suo marito non piace viaggiare.

**Ее мужу не нравится путешествовать.**  
A suo marito non piace viaggiare.

**Снова, говоря о своей коллеге, скажите: Ей нравится путешествовать.**  
le piace viaggiare.

**Скажите: Мне тоже нравится путешествовать.**  
Anche a me piace viaggiare.

**Ей действительно нравится работать и путешествовать.**  
**Не забывайте о порядке слов.**  
Le piace veramente lavorare e viaggiare.

**Ее мужу нравится работать?**  
A suo marito piace lavorare?

Domandi: **Ему нравится работать?**  
Gli piace lavorare?

Dica: **Да, но ему не нравится путешествовать.**  
Sì. Ma non gli piace viaggiare.

**Он предпочитает оставаться дома.**  
Ripeta: **Он предпочитает.**  
Preferisce; risce; ferisce; preferisce

**Он предпочитает оставаться дома.**  
Preferisce restare a casa.

Provi a dire: **Я предпочитаю.**  
Preferisco.

Domandi: **Что Вам нравится делать?**  
Che cosa Le piace fare?

Dica: **Мне нравится работать.**  
Mi piace lavorare.

**Но мне не нравится оставаться дома.**  
Ma non mi piace restare a casa.

**Я предпочитаю путешествовать.**  
Preferisco viaggiare.

Provi a dire: **Вы предпочитаете.**  
Preferisce.

**Вы предпочитаете оставаться дома?**  
Preferisce restare a casa?

**Или Вы хотели бы пойти со мной в кино?**

Ripeta: O vorrebbe venire al cinema con me?

Cinema; al cinema.

Dica: **В кино.**

Al cinema.

**Вы хотели бы пойти со мной в кино?**

Vorrebbe venire al cinema con me?

**Охотно.**

Ascolti e ripeta: Volentieri.

Dica:

**Охотно. Мне нравится ходить в кино.**

Volentieri, mi piace andare al cinema.

il cinema

Volentieri. Mi piace andare al cinema.

**Мне тоже нравится ходить в кино.**

Anche a me piace andare al cinema.

**Мы можем пойти туда в пятницу?**

Ci possiamo andare venerdì?

Dica: **Да, охотно. В пятницу подходит.**

Sì, volentieri. Venerdì va bene.

**И что-нибудь выпьем сначала...**

E prendiamo qualcosa da bere prima...

**Или после, если не будет слишком поздно.**

O dopo, se non è troppo tardi.

**Теперь представьте, что Вы и Ваш знакомый строите планы, куда бы пойти.**

**Спросите его, хотел ли бы он пойти в кино?**

Vorrebbe andare al cinema?

Non lo so. Che ora è?

**Скажите: Сейчас 7-05.**

Sono le sette e cinque.

**Спросите его, хотел бы он пойти сейчас или позднее?**

Vorrebbe andare adesso o più tardi?

Perché non andiamo più tardi?

**Скажите: Хорошо. В котором часу?**

Va bene. A che ora?

Alle dieci e venti, d'accordo?

**Скажите: Да, в 10-20, хорошо (пойдет).**

Sì, alle dieci e venti. Va bene.

Mi piace andare al cinema.

**Скажите, что Вам тоже нравится ходить в кино.**

Anche a me piace andare al cinema.

**Скажите, что Вам не нравится оставаться дома.**

Non mi piace restare a casa.

Domani è venerdì.

**Скажите: Да. И Ваша коллега прибывает завтра вечером.**

Sì, e la Sua collega arriva domani sera.

**Но, возможно...**

Ma forse...

**Возможно, также и ей хотелось бы пойти в кино.**

Forse, anche a Lei vorrebbe andare al cinema.

**Мы можем пойти вместе, если у Вашей коллеги будет время.**

Possiamo andare insieme se la Sua collega ha tempo.

**Ваш друг говорит:**

**Да, ей нравится ходить в кино.**

Sì, Le piace andare al cinema.

**Спросите его:**

**Ее мужу нравится ходить в кино?**

A suo marito piace andare al cinema?

**Он говорит: К сожалению, нет. Ему нравится оставаться в гостинице.**

Purtroppo no. Gli piace restare all'hotel.

**Вы предпочитаете остаться с ним в гостинице?**

Preferisce restare all'hotel con lui?

**Конечно, нет.**

Certamente no.

**Он может оставаться в гостинице один.**

Può restare all'hotel da solo.

**Ну, тогда до завтра.**

Allora, a domani.

A domani.

**Это конец сегодняшнего урока. Когда Вы продолжите занятия в следующий раз, начните, пожалуйста, с повторения этого урока.**